

## هیلکاری وینهیی له دیدی قوتابخانهی "Cognitive Linguistic"

پ. ی. د. نهوزاد نهوهر عومه

به شی زمانی کوردی، کۆلیژی پهروه رده، زانکوی کۆیه، کۆیه، ههریمی کوردستان، عیراق

[nawzad.anwer@Koyauniversity.org](mailto:nawzad.anwer@Koyauniversity.org)

شنۆ عه و لا حه مه دئه مین

به شی زمانی کوردی، کۆلیژی پهروه رده قه لادزی، زانکوی راپه رین، رانیه، ههریمی کوردستان، عیراق

[shnoaula@gmail.com](mailto:shnoaula@gmail.com)

### پوخته

یه کیک له قوتابخانه نوپاوه کانی ئیستا قوتابخانهی زانستی زمانه وانی زانییه "cognitive linguistics"، قوتابخانه یه کی فره ره هندی زانستی و درکردن و کۆمه لایه تییه، پشتبه ستو به نه زمونه جهسته یه کانی مرؤف، ته وای بواره جیا وازه کانی زمان و زانسته کانی تر له خو ده گرت، یه کیکه له و قوتابخانه ی گرنگی ته وای به و اتا ده دات، بنه مای سه ره کی کارکردنیان جه ختکردنه و یه له سه ر و اتا، نه وهی ده بینریت له م قوتابخانه یه دا له گه یانندی په یامه کاند چهنه تیورییه کی یه کتر ته واکه رله چی وهی قوتابخانه که دا کارده کن، به شی وه یه ک ههندیکیان له ئاستی مۆرفؤلوجی و سینتاکسن و ههندیکی تریان له ئاستی فۆنه تیک و فۆنؤلوجی و ههندیکی تریان له ئاستی سیمانتیک و پراگماتیک، قوتابخانه که گرنگی نادات به جیا کردنه وهی ههر دوو ئاستی سیمانتیک و پراگماتیک سنورجیاکاری نیوانیان نییه. قوتابخانه که زیاتر پشتبه ستوه به ههسته کانی مرؤف، وینه که خو بریتییه له گه یانندی و اتا له دیدی قوتابخانه ی زانییدا چهنه جوریکی وینه دهستنیشانکراوه، جیا واز له قوتابخانه کانی تر گرنگی پیدراوه سن جور وینه لیکۆلینه وهی لیکراوه نه وانیش بریتین له: "هیلکاری وینهیی، وینه ئاوه زه ییه کان، کۆده وینه ییه کان" ئامانجی لیکۆلینه وه که زیاتر تیشکخستنه سه ر هیلکاری وینه ییه.

### زانباریه کانی توژیینه وه

به روار ی توژیینه وه:

وه رگرتن: ۲۰۲۲/۸/۲۴

به سه نکردن: ۲۰۲۲/۱۰/۵

بلاو کردنه وه: هاوینی ۲۰۲۳

### وشه سه ره کیه کان

Cognitive Science  
Cognitive Linguistics,  
Levels, Cognitive,  
Image Schema

Doi:

10.25212/lfu.qzj.8.3.7

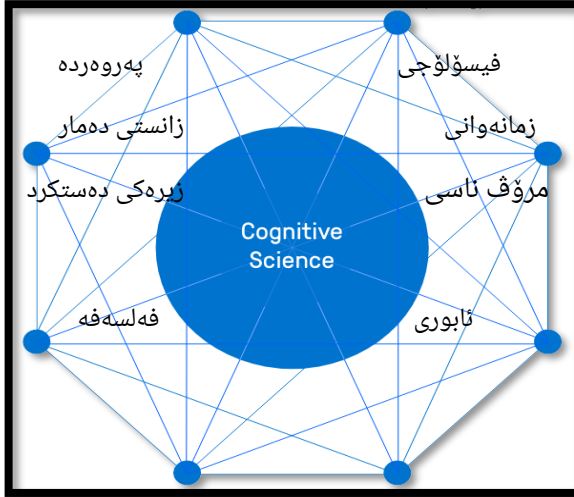
## پیشه کی

زانستی زانینی "cognitive science"، که بناغه و پێگه خوۆشه که ری زمانه وانی زانینییه، به سه ره تا و ده سیپکی قوتابخانه ی زمانه وانی زانینی داده نریت، ناو نیشانی توژیینه وه که به ناوی "هیلاکری وینه یی 'Image schema' له دیدی قوتابخانه ی زمانه وانی زانینییه وه "cognitive linguistic" ناو نیشانه که چیه وه که بۆ توژیینه وه که، و ناوه رۆکه که دیاری ده کات، سنوری توژیینه وه که له چیه ی زاری کرمانی خوارو نه نامدراوه نمونه کانی به م زاره پراکتیزکراون، رپبازی توژیینه وه که له چیه ی قوتابخانه ی زانینی "cognitive linguistic" و تیوره کانی واتاسازی زانینی نه نامدراوه، توژیینه وه که له دوو به ش پیکدیته که بریتین له: به شی یه که م سه ره تای سه ره له دانی زانستی زانینی وه ک بناغه یه ک بۆ زمانه وانی زانینی و چه مک و زاراوه ی زمانه وانی زانینی ئاسته کانی زمانه وانی زانینی، به شی دوهم، وینه له دیدی قوتابخانه ی زانینی و جو ره کانی وینه یی و هیلاکری وینه یی و جو ره کانی هیلاکری وینه یی و تایبه تمه ندیه کانی هیلاکری وینه یی، هیلاکری وینه یی و کو ده وینه ییه کان له کو تایشدا نه نام و پوخته ی باسه که به زمانی عه ره بی و ئینگلیزی و لیستی سه رچاوه کان خراوه ته رو. به شی یه که م / زانستی زانینی وه ک بناغه یه ک بۆ زمانه وانی زانینی.

## 1-1 / زانستی زانینی "cognitive science" چیه؟

به بۆچونی زمانه وانی زانینی، زانستی زانینی cognitive science به بناغه ی قوتابخانه ی زمانه وانی زانینی cognitive linguistics داده نریت، یه کیکه له له و لایه نانه ی که زمانه وانی زانینی له سه ر بنیاتنراوه، سه ره تای سه ره له دانی زانستی زانینی بۆ سالی شه سه ته کانی سه ده ی بیسته م ده گه رپته وه، ده توانریت به وه بنا سه ریت بریتیه له قوتابخانه یه کی فره ره هه ند و پ سو ری جیاواز که بریتین له ده روونزانی، فه لسه فه، مرؤقناسی، ده مارناسی ته مه لی، زیره کی ده سه تکرد، زمانه وانی، ... هتد، زانستی زانینی بریتیه له لیکۆلینه وه له نوینه ره هزریه کان و ژماردنه کان و له گه ل نه و سیسته مه فیزیکیانه ی که پشتگیری نه و پرۆسه انه ده که ن، زانستی زانینی بریتیه له تا قیکردنه وه ی ده رونی مه عریفی بیرکردنه وه، به لام زور زیاتریش له مه له خو ده گریته، له راستیدا زانستی زانینی لیکۆلینه وه ی زانستی نیوان مه ودا ی میشک و زیره کی بیرۆکه و میتۆده کانی ده رووناسی و زمانه وانی و فه لسه فه و زانستی کۆمپیوتهر و زیره کی ده سه تکرد و زانستی ده مار له خو ده گریته، نه مه لیکۆلینه وه یه کی

مه وداى نىوان هه لى سوكه وتى مرؤف و زيره كىيه، له گه ل سه رنجدان له سه ر ئه وهى كه زانبارى چۆن هه ستى پى ده كرىت، پرؤسه ده كرىت و ده گۆردرىت. بواره كه له مرؤفناسى و زىنده وه زانى و زانستى كۆمپيوته ر و زمانه وانى و زانستى ده مار و فه لسه فه و كۆمه لئاسىيه وه ده كىشىت بۆ فپربونى چۆن به تى دىبارى كردنى عه قل، "Martin and Rumelhart, 1999:2" له زانستى زانيندا ته واوى پسپۆر به جى وا زى به كان كار له به كتر ده كهن و سه رجه م پرؤسه كانى په يوه ست به ئاوه زى مرؤف به رپۆه ده چن، له قوتا بخانه ي زانيندا تىگه يشتنى مرؤف به خالى گرنى و سه ره كى داده نرىت، زانستى زانينى به زانستى ئاوه ز ناسپنراوه، "زانستى دركپى كردن ده شىت به زانستى ئاوه ز دابنرىت، پى و ايه مپشكى مرؤف له بۆته ي پىرپۆيكى ئالۆزدا ده بىت به كۆگايه ك بۆ هه لگرتن و رپكخستن و دانه وهى زانبارى به كان" " نه پى 2015:6" مپشكى مرؤف له چپوهى په پره وه پىكدا وه ك كۆگا داده نرىت بۆ تىدا هه لگرتن و رپكخستن و به سىسته مگردن و دانه وهى زانبارى به كان، زانستى زانينى خۆى به دوو لايه نه وه خه رىك ده كات ئه وىش هه ر دوو لايه نى كرده ي بىر كرده وه و زمانه. له كۆتايى سه ده ي رابردوودا به و تىروانين و زانينه ي كه مرؤف سه باره ت به جيهانى ده ره وه (مه به ست جيهانى ده ور به رى خۆ به تى) هه يبوو، په پىبىردن و زانين و لايه نى ده رونى و گه شه ي بىرى مرؤف بىرۆكه به كى نوپى بۆ مرؤف دا هپنا ئه م بۆچونه ش ده رباره ي ئاوه زى مرؤفه، له و لىكۆلپنه واندا سه رچاوه ي گرت، كه ده رباره ي ده رونناسى كرابون.



هیلکاری ژماره (1) پیکهینهرهکانی زانستی زانینی

## 1-2/ ناسینی چه مک و زاراهوی زمانهوانی زانین " cognitive linguistics "

زمانهوانی زانین cognitive linguistics، که کۆمهلیک تیۆری خیزانی تارادهیهک لهیهکچو له خۆدهگریت، زاراهوی زانین له زمانی کوردیدا ئەمانهشی بۆ بهکار هاتوه، (مهعریفی، درککردن) له زمانی ئینگلیزیدا (cognitive) له (cognition) هاتوه، که به مانای زانین دییت، له زمانی فارسیشدا بهرانبهر (cognitive) زاراهوی (شناختی)، بهکار دییت، له زمانی عهره بيشدا زاراهوی (مهعریفی، الادراک) ی بۆ بهکار دییت، زانینیش به واتای "مهعریفه وهکو پرۆسه، پيويستی به لهسهر وهستان ههیه. زانین به پيگهی پرۆسهیهکی تاکه که سيبه وه دیته به رههه م که تیايدا دو توخم دهور ده بینن، ئەمانیش مرۆف و دهوروبه ره که یه تی "میران، 2017: 41، هه نديکجار زاراهویهک زياد له واتايهک له خۆی بار دهکات، ئەمهش په یوه ندى به بهکارهینه رانیی زاراهوه که وه ههیه، که زورجار ناگه نه پيککه وتن لهسهر ناوانی شتهکان و هه نديکجاریش بۆ بيئاگای له کارهکانی یه کتر ده گه رپته وه، یهک له زاراوانهش (cognitive)، به پيی تیۆری تيشکدان وه، زانین (cognitive) بریتيبه له تيشکدان وهی دهوروبه ره که مه بهست لپی ژینگه ی سروسشتی یان کۆمه لایه تی، له میشکی مرۆفدا، ئەمهش له ئەنجامی پرۆسه یه کدا، که له لهشی مرۆفدا پوده دات، که کاریگه ری شتیکی بابه تی مه بهست لپی دهره وهی مرۆفه له پيگهی ههسته وه رهکانی لهشی مرۆفه وه (ههستی بینین و بیستن و تام و بۆن و

دهستلیدان)، وینایهک (Image) له ناو میسکدا دروست دهکات، ئەم وینایهش زانینه، مه رجیش نییه ئەو وینایه کتومت ئەم شته دهره کییه دهر برپیت، واته وینا کردنه که له وانیه هه نیدکجار جیاواز بیت 'Richenda, 2000:140,141' هه ر چالاکیهک له جهستهی مرۆدا روودهات له لایهن میسکه وه کۆنترۆل ده کریت، وه هه ر شتیکی دونیای دهره وه له میسکدا واتادار ده بیت، مرۆف له ریگهی میسکه وه بیر ده کاته وه، چونکه تاکه ریگهی بیر کردنه وهیه و ریگهی ترمان نییه، چه مکه کان له م ریگهی به وه دهره دروست ده بن سه رجه میان به شیوه یه کی ئالۆزو تیکچرژاو له پیکهاتهی میسکدا پرۆسیس ده کرین، بیر کردنه وهش دهرئه نجامی هه لدانه وهی کۆمه لیک ده ماری دیاریکراوه له میسکدا، به مه رجیک گروپه ده ماره کانی تر پیشتر نه جولابن، هه ر شتیکی که ده زانریت له لایهن میسکه وه دروست ده بیت، میسکی جهستهی مرۆف ریگه به پیکهینانی چه مک و بیرۆکه کان ده دات و هه ر شتیکی که ریگهی بیر کردنه وهی هه بیت له لایهن میسکه وه ده کریت که سنورداره به سروشتی میسکیان چۆن بیرۆکه دروست ده کات، له گه ل ئەمانه شدا بابه تی زۆر زیاتر ماوه بۆ ئەوهی بزاین میسک چۆن بیرۆکه دروست ده کات، ئەم لایهنه ش په یوه ندی به تیۆری ده ماری زمان هه یه، که به زانستی ده ماری زمانی زانینی ناسراوه 'پور، 1398: 117' به بۆچونی (widowssen) زانین (cognitive) زیاتر وه ک لایهنیکی دهرونی مرۆقه، " زمان له سه ر زانین وه ستاوه واته مه عریفه (cognitive) و وه کو دیارده یه کی سایکۆلۆجی ده بینریت، گرنگترین شت ئەوه یه که فۆرمی زمان له باره ی ئەقلى مرۆقه وه ده یخاته رو" 'ویدۆوسن، 20:2008' وه جاریکی تر زمان ده به ستیتته وه به لایهنی کۆمه لایه تی، " مامه له کردن له گه ل زمان وه کو سیسته می هیماکان، ئەو هیمایانه ی که هۆکاری کۆمه لایه تیان له پشته وه یه و له بنه رته دا بۆ ئەوه هاتوونه ته کایه وه گوزارشت له واتا کۆمه لایه تییه کان بکه ن" 'هه ماسه رچاوه ی پیشوو، ۲۰' له کۆی هه موو ئەمانه له وه تیده گه ین که cognitive هه م لایهنی سایکۆلۆجی مرۆقه و هه م په یوه ندی به ژینگه ی کۆمه لایه تییه وه هه یه، که ئەزمونه کانی مرۆقی لپوه رده گیریت.

### 3-1/ ئاسته کانی زمانه وانی زانینی: cognitive linguistic levels

تیکرای قوتابخانه زمانه وانییه کانی پیش قوتابخانه ی زمانه وانی زانینی بۆ لیکۆلینه وه له دانه کانی زمان، زمانیان به سه ر چه ند یه که و ئاستیکدا دابه شکردوه، هه ر یه که و به جیا لیکۆلینه وه ی دهر باره

كراوه، هه نديكيان له بچوكترين يه كه ي زمان و هه نديكيان له گه ورتين يه كه وه ليكولينه وه يان له سه ركراوه، جيا كردنه وه ي ئاستيک و كردنه دهره وه ي ئاستيكيان زمان له ليكولينه وه كاندا شتيكي باو بوو، نه مهش بو نه وه ي سه ربه خوئي هه ر ئاستيک بسه لمييري و به زانستى بزانيان پنهان بو نه مه سه ربه خوئيه بردوه، بو نمونه له ليكولينه وه كاندا كردنه دهره وه ي وانا له ئاستى سينتاكسا، يان جيا كردنه وه ي سيما تيك و پراگماتيك، يا خود گرنگيدان ته نها به فوڤم، يان گرنگى دان ته نها به ناوه روک، له سيماكانى قوتابخانه كانى پيش قوتابخانه ي زانيان بو، بيگومان نه مهش ناريشه ي دروست كردوه، زياتر بو نه وه بو هه ر ئاستيک كۆمه لى ياساى تاييه ت به خو ي بو به رجه سته ده كرا، جيا كردنه وه ي دانه كانى زمان و دابه شكردنى بو چهنه ئاستيكي سه ربه خو له گه ل بو چونه كانى زمانه وانى زانيندا يه ك ناگريته وه، به شيويه كه گشتى ليكولينه وه ي له دانه كانى زمان به سه ربه خو ي و دور له يه كترى ليكولينه وه يه كه بيكيما س نيه، چونكه سه رجه م دانه كانى زمان په يوه ندارن به يه كتريه وه، هه ر له بهر نه مه ده بينن له قوتابخانه ي زانيندا هه ول دراوه سنور جياكاريه ك نه بيت له نيوان ئاسته كاندا به تاييه ت ئاستى سيما تيك و پراگماتيك، وه زياتر گرنگى دراوه به لايه نى واتايى، چونكه وانا بالى به سه ر هه مو ئاسته كاندا كيشاوه، " نه مه لقه ي زانستى زمانى دركييكردن وه ك ئيلهام به خش به بهش و پاره كانى ترى ليكدانه وه كانى قوتابخانه كه دهره كه ويته "، غه ريب 2016: 31، له قوتابخانه ي زانيندا وانا خالى گرنگ و وه رچه رخان و ئيلهام به خشى به شه كانى تر و ئاسته كانى زمانه، به هه ند وه رگرتنى وانا به خالى سه ره كى و فه لسه فه ي پشت قوتابخانه ي زانيان داده نريت، له قوتابخانه ي زمانه وانى زانيندا cognitive linguistics ليكولينه وه له سن لايه نى زمانه كه نه ويش نه مانه ن: لايه نى (دهنگ و فونيم/فونولوجى، لايه نى ريژمانى/مورفولوجى و سينتاكس، لايه نى واتايى/سيما تيك و پراگماتيك)، كه نه مه ي دوايى (cognitive semantics) خالى سه ره كى و به هيژ و گشتگيري زمانه وانانى زانيان بوو، زوربه ي زمانه وانان له سه ر نه وه كوكن، كه فه لسه فه ي پشت قوتابخانه ي زانيان واتايه، به لام وانا به جوړيک كه جياكارى ناكات له به ينى واتايى سيما تيكى و واتايى پراگماتيكى ناكريت وانا له دهره وه ربه كه ي جيا بگريته وه، زانسته كانى سيما تيك و مورفولوجى و سينتاكس، دريژه بيده رى يه كه هيما ييه كانن، كه به شيويه هه ربه مه كه به سه ر بيكه اته ي جيا وازدا دابهش بوونه. 'Langacker, 1991:1'. " تيروانيان زانستى زمانى دركييكردن سه باره ت به ناسه ربه خو ي بيكه اته زمانيه كان له ته واوى بيكه اته كانى (فونولوجى،

مۆرفولۇجى، سىنتاكس، سىمانتىك) دا دەتوانرېت جەختى لەسەر بىرېتەۋە". ' غەرىب، 2016: 13'. لە قوتابخانەي زانېندا جەخت لە ناسەربەخۇي پېكھاتە و ئاستەكانى زمان دەكرېت، چونكە زانېن بىنەماي ھەموو پېكھاتەكانە، قوتابخانەي زانېنى ۋەك ھەر يەك لە قوتابخانەكانى پېش خۇي لېكۆلېنەۋە لە زمان دەكەن، ۋەك بابەتى زانستى خۇيان ھەۋلدەدەن سېستەم و ئەركى زمان ۋەسەف بىكەن، ئەوان لە پەيوەندى نېوان زمانى مرؤف و ھۆش و ئەزمونە فيكرى و كۆمەلەيەتتەكان دەكۆلنەۋە، يەكئ لە بەلگە گىرنگەكانى ئەوان لە لېكۆلېنەۋەي زماندا لەوگىرمانەيەۋە سەرچاۋە دەگرېت، كە پېي وايە زمان رەنگدانەۋەي قالدەكانى ھزر و تايبەتمەندىيەكانى ئاۋەزى مرؤفە، ئەۋەي لە زمانەۋانى زانېنىدا گىرنگە ئەزمونە گىشتىيەكانى مرؤفە، زمانەۋانى زانېنى بەمەش ناۋەستىت، دەچىتە ناۋ ھەندىك لايەنى ترەۋە، لە زمانەۋانى زانېنىدا دەگەرېنەۋە بۇ مېشك، ھەرىكەيەكى ھېماي يان بۇ ھەر ھېمايەك چەمكسازى دەكەن لە مېشكدا، لەم چەمكسازىيەشدا كۆمەلئى وئەي 'Image' جياۋاز دەبېت، كە يەكېكان لە ھەمويان زياتر لە چەمكەكە نىزىكترە، كانەبى، 2019'. دەتوانرېت لېكۆلېنەۋەكانى بواری قوتابخانەي زانېنى بۇ چەند ئاستىك دابەش بىرېت، بەلام ھېچيان بەسەربەخۇي لېكۆلېنەۋەيان لەسەر نەكراۋە، چونكە ھەمويان پەيوەندىدارن بەيەكەۋە، بەمەش دەوترېت پەيوەندى گىشتاندىن ئەمەش رېيازىكى نوئى لېكۆلېنەۋەيە لە پېكھاتە زمانىيەكان " كە خۇي لە لېكەندەۋەيەكى رېكخراۋى بىنەما پەيوەندىدارەكانى سېستەمى زماندا دەبېنېتەۋە، بۇ نمونە (فۇنۇلۇجى، سىنتاكس، سىمانتىك) بەمېپىيە دەبېت ۋەك پېكھاتەيەكى گىشتى لە زماندا لېيان بىكۆلرېتەۋە، نەك ھەرىكەيان بەسەربەخۇ و جيا". ' غەرىب، 2016: 11'، لېكۆلېنەۋەكانى ئەم ئاستانە پەيوەندارن بەيەكەۋە لەبەرئەۋەي پەيوەندى گىشتاندىن سلوكى زمانى پەيوەست دەكات بە بىنەمايەكى گىشتى كە ئەم بىنەمايەش بەرپرسيارىيەتى ھەموولايەنەكانى زمانى مرؤفە، لە پېش خىستى زمانەۋانى لە ئەزمونەشيكارى و زمانىيەكاندا راستەۋخۇ لە قوتابخانەي زانېندا بۇ زمان ئەنجام دەدات، ئەگەر پۇلئى بىنەرەتى زمان پۇلېنكردىن بېت، ئەمە يەكېكە لەگىرنگىرىن بانگەشەكانى زماناسى زانېنى، كە واتە دەبېت (واتا) يەكەم دياردەي زمانەۋانى بېت، كە لەبەرچاۋ دەگرېت، ' گلفام و راد، 1381: 2". ئەۋ پېكھاتە و ئاستانەي لە قوتابخانەي زانېندا لېكۆلېنەۋەيان لېكراۋە برىتېن لە:

(1) لېكۆلېنەۋە لە: cognitive semantic.

(2) لىكۆلېنه وه له: cognitive grammar, لقه كانى زمانه وانى زانينى په يوه ندىان به يه كه وه هه يه، به جوړىك ناتوانرېت سنورجيا وازيان بكرېت، ئەمه شه واى كردوو ه لىكۆلېنه وه واتاسازيه كان له بوارى پېزمانى زانيندا سودمه ند بن، ئاكامى تىپروانى زمانه وانانى زانينى بو زمان به تايبه ت "جوړج لاکوف" و "رۆنالد لانگاکەر" به وه گه پشتن كه ده بيت، تىپروانين بو تىوريه زمانيه كان له ره گو ريشه وه بگو ردرين، پىچه وانه ي چۆمسكى و هاوه له كانى، زمانه وانانى زانينى باوه رپان و ابوو ده بيت بناغى لىكۆلېنه وه زمانيه كان له سه ر بنه ماى و اتايى بيت و تواناى زانينى مرؤفوش له به رچاوبگيرت، ته نها به م تىپروانينه ده توانرېت ئەوه ي كه زمانه وانان پىي گه يشتون واقيعىكى ده رونزانى هه بيت، له وه كاته وه زمانه وانى زانينى زمان به به شىك له توانا زانينيه كانى مرؤف داده يت، ئەمانه له زمانه وانى زانينيدا به گرنگ زانراون.

(1) تايبه تمه ندىيه بونىاديه كانى پۆلنكردن له زمانه سروشتيه كاندا.

(2) به شى هاوبه شيه تى و سيمانتيكى و سينتاكسى

(3) په يوه ندى نىوان زمان و بير، كيشه يه كى رېژه يى و جيهانه بينراوه كان ده گرته وه. 'گلفام و راد، 1381: 1'. ده توانرېت بگو ترېت قوتابخانه و تىوريه كانى ترى زمان پيش قوتابخانه ي زانين له سه ر رپساي دابه شكردنى سيسته مى زمان بو چەند ئاستىك وه ك (فۆنه تىك، فۆنۆلۆجى، مۆرفۆلۆجى، سينتاكس، سيمانتيك، پراگماتيك ) بى ئاريشه بوونه، ئەم دابه شكاريه شتىكى ئاسايى بوو، له ئەنجامدا بو هه ر ئاستىك پرنسيب و ياسايان پيشنياز ده كرد، كه تايبه تن به و ئاسته و ناتوانرېت بو سيسته مى گشتى زمان گشتاندىان بو بكرت، "موهند، ؟: 176" ئەمه ش پىچه وانه ي قوتابخانه تازه كه ي زمانه وانيه يه، كه قوتابخانه ي زانينه رپه رانى ئەم قوتابخانه يه سورن له سه ر ئەوه ي كه بنه ماى گشتاندىان به سه ر هه مولايه نه كانى زماندا پراكتيزه بكن، چونكه لايه نه جياوازه كانى مه عرفه ي زمان له سه ر چەند توانايه كى زانينى بنيات تراون و ئەم توانايانه گشتين و جياوازيان نيه، له ناواخنى زمانه وانيدا جه ختكردنه وه له سه ر هاوبه شيه تى له نىوان ئاسته كاندا به شپوه ي پراكتيكي به رجه سته ده كرت، "موهند، ؟: 177" هه ر بويه له م قوتابخانه يه دا جه ختكردنه وه له سه ر زانين و خويندىن پىكها ته و ده سته كه وت و به كارهيئاننى زمان په يوه ندىان له گه ل تىگه يشتن و پۆلنكردن و چه مكه و اتاييه كان و ده سه لاته ئەقله بيه كانى تردايه. زمانه وانانى سه ربه قوتابخانه ي زانينى به تىكرا دژى جياكارى ئاسته كانى زمانن جا ئەم ئاسته هه ر ئاستىك بيت، جياكردنه وه و



لیکنترازاندنی سیمانتيک له پراگماتيک بار گرانییه کی زور بۆ تیگه یشتنی له نیوان ناخپوهه و وه رگر دروستده کات، به تابه تی ئه و وشه و فریز و رستانه ی، که ده توانریت به هه ر دو زانستی سیمانتيک و پراگماتيک لیکۆلینه وه یان بۆ بکریت، هه ر ئه مه ش وایکردوو ه ئه وان دژی ئه م جیاکاربه ن.

## 1-4/ واتاسازی زانینی: Cognitive semantics

هیچ کات ئینکاری له وه ناکریت که توژیینه وه و ئاراسته زمانه وانیه کان شایه نی به ره وه پيش چون و نوپکردنه وه ن، چونکه ئه ویش هه ر وه ک زانسته کان و یاسا سروسشتیه کانه، که به پیی پیشهاته مرۆبیه کان و توانا ئه ندیشه ییه کانی مرۆف دینه بون و ده دوزینه وه، بۆیه وه کو وه لامدانه وه یه ک بۆ بنجینه ی په ره سه ندن و گه سه سه ندن بیری زمانه وانى له لای توژیهران له کیلگه ی زمانه وانیه سه رده مه یه کان، چه ند لایهن و دیدگای زمانه وانى سه رده می دهرکه وتن که له قولای بیری مرۆف و سیسته می کارپیکراوی تیگه یشتنیان ده کۆلپته وه بۆ هینانه کایه ی سیسته می قسه کردن به هه مو بنجینه و پایه کانیه وه، وه له و سۆنگه یه وه لایه نیکی زمانه وانى نوێ دهرکه وت له زمانه وانیه خورئاواییه کان که به (Cognitive semantics) زانستی واتاسازی زانینی ناسراوه، که له بنه رته وه له سه ر بنجینه ی شیکردنه وه ی تیگه شتن و ویناکردنی سیسته مه زمانه وانیه کارپیکراوه کان بنیادنا، واتاسازی زانینی یه کیکه له لقه سه ره کییه کانی قوتابخانه ی زانینی، ئه م لقه ی قوتابخانه ی زانینی، واته Cognitive semantics واتاسازی زانینی له سالى 1970 وه ک کاردانه وه یه ک له دژی تیپروانیی گشتی ئاراسته کهر به داب و نه ریتی ئه نگلۆ ئه مریکی له فه لسه فه و رپبازی په یوه ندیدار ده ستی پیکرد، واتای راسته قینه ی مه رجدار له چوارچپوه ی زمانه وانى فه رمیدا په ره ی پیدرا، به واتایه کی ترگه شه ی سه ند، زمانناسی زانینی پیشه نگ "Eve Sweetser" راستیه ک له باره ی رپبازی راسته قینه ی مه رجدار به م چه مکه نه باس ده کات، واتا و تیگه یشتن له واتا له زمانه وانى زانیندا خالی سه ره کی و چه قه، واتاسازی زانینی لیکۆلینه وه له په یوه ندى نیوان ئه زمونی مرۆف و سیسته می چه مکه کان و پیکهاته ی واتای زمان ده کات. "Evans & Green, 2006:156" یه که کانی زمان به یه که کانی هیمای ده زانن، که پیی ده لین پیکهاته یی. که واته به کورتی قوتابخانه ی زانینی بریتیه له خویندن زان به شیوه یه ک که له گه ل پیکهاته که یان عه قلدا بگونجیت. له م پوانگه یه وه زمان به په نگدانه وه ی عه قل داده نریت. زمانناسی و رپبازه زانییه کان و واتاسازی زانینی له خویندن پیزماندا دو لقی سه ره کی ئه م

بۆچونهن. له زمانهوانی زانینیدا باوهر دهكریت زمان رهنگدانهوهی پيکهاته و سيسته می چه مکی مرؤف بیټ، كهواته جياوازييه كانی نیوان زمانه كان ده بیټ رهگی له هه مه جوړی پيکهاتهی چه مکی میشکی هه بیټ. به لام له و كاته وهی كه ئەم سيسته مه چه مكانه له توانای هاو بيركردنه وه وهرگيراره، زمانهوانی زانینی، نهك هاوكيشه گشتیه كانی زمان، ئەوان بهره و ناساندنی كۆمه له یه كی هاوبه شی توانای مه عریفی دهرۆن. به واتایه كی تر رهگی هاوبه شی زمانهوانی له هاوبه شه كانی ده سه لاتى زانینیدا ده ناسن. له م پروانگه یه وه باوهرې زمانهوانی له سروشتی جیهانی زماندا جی پرسیاره و زمان به رهنگدانه وهی توانا زانینییه كانی مرؤف ده زانن، له زمانهوانی زانینیدا باوهر وایه، سيسته می بینراو توانای بینینی رهنگی بنفش (بنفسه جی) نییه، به م هۆبه وه مرؤف ناتوانیت ئەم به شه له پانتایی رهنگه كان ئەزمون بكات، ئەم سنوردار كردهی توانای جهسته یی ئەزمونه كه مان سنوردار ده كات و له ئەنجامدا ئەم بى تواناییه له زمانه كه ماندا رهنگ دهداته وه. وه ئیبه هه چ هه ستیكمان نییه له ئاماژه دان به و جوړه رهنگانه له زمانه كه ماندا ئەمه نمونه یه كه بۆ چۆنیتهی كارلیك كردهی جهسته و زانین و زمان، كهواته ده بیټ پیشبینی سنوردار بونی جهسته یی خۆمان بكهین، ناسینه وه، له ئەنجامدا چه مکه زمانهوانییه كانمان سنوردار ده كات و ئەم سنوره به شیكی جیهانی زمانى مرؤفه. له هه مان كاتدا ئەو ژینگه یه ی مرؤف تییدا ده ژى زور كابوس هه یه، بۆ نمونه له هه مو شوینیك یاسایه كی راکپشان هه یه. ئەم هاوبه شه ژینگه ییانه ش له ئەزمونه كانی مرؤف و له كۆتاییدا زمانى مرؤفدا رهنگه ده نه وه. " موهند 83: ؛، ؟". هه ره له بنه رته دا واتاسازی زانینی له سه ر بنه ماى شیکردنه وهی واتا (التصور المفهومى) و وینا كردهی (التصورى) سيسته مه زمانهوانیه به كار هینراوه كان بنیاتنراوه، به پشتبه ستن به لایهنی ئەزمونی مرؤف له جیهاندا، وه پست به ستن به رایه لهی هاوبه ش له نیوان توانا ئەقلییه ناوخوییه كان، كه ده بیته هۆی پيکهيانی رپچكه یه كی زانینی گويزه ره وه له نیوان په ییپردنه وینا كهره كان و خه یاله كان و هه ستییه كان، چونكه پيکهيانی واتا به تنها به ند نییه به بنچینه زمانهوانییه كان، به لكو بۆ لایهنه جياوازه كانی ئەقلى مرؤف تیده په رپت، ئەمه ش له سۆنگه ی ئەوهی، كه زمان به هه مان ئەو بنچینه كرده كات، كه ئامیره زانیه كان و هه سته وه ره كان كاری پیده كه ن له به هره ئەقلیه كانی تر دا، " حسین، ۲۰۱۴: ۵۱". بناغه ی میژوبی سه ره له دانی زانستى واتاسازی زانینی هه ریه كه له (لاكوف Lakoff) و (تایلور Taylor) و (لانگاکهر Langacker) ی زمانزان به پیشره وی ئەم زانسته زمانهوانیه ی سه رده م داده نرین، چونكه له سه ره تای هه فتاكان چه ند كتیب و

نامیلکه به کیان دهر کرد که ئاراسته به کی زانستی په پیبیردن سه ره تایبان له خو گرت، که رپگه خو شکر بون بو په ره پیدانی ئه و رپبازه ئامازه بیه، که ده کریت وه ک راپه رپنیک له سه ر ئاراسته ئامازه بیه کان و رپبازه کانی زمانه وانی که له سه ر جیاکاری له نیوان زانستی زمانه وانی و بیرکردنه وه ی فره هنگی گشتی هاوده نگ بون هه ژمار بکریت، چونکه بو چه ندین سه ده واتایه ک سه روه ر بو، که به ره م هینه ره کان پیشه نگیان له بلاو کردنه وه ی دا هه بو، ناوه رپوکه که یشی ئه وه بو که به شیکی تایبه تی ئه قلی مرؤبی که ناویان ناوه ( language Faculty ) ئه رکی دروست کردن و رپکخستنی واتاکان له ئه ستو ده گریت، ئه ویش به دوری له به شه به رپر سه کانی تر له کرده وه هوشیه کانی تر، ( جو م سکی Chomsky ) و فه یله سوف ( فودور Fodor ) له بلاوه پیکردنه وه ی ئه و واتایه ده ستی بالایان هه بو، ' Saeed, 2003: 344-345 ' ئه وه ی تیپینی ده کریت ئه وه به نابیت بو هه مو لایه نیک ته نها پشت به زمان به سه تریت، هه روه ک له پۆلکار یشدا له وه و پیش بینرا، " گه رانه وه بو ره هندی و کۆمه لایه تی و دینی و فه لسه فی و ئه فسانه یی، مانا و مه به ستی جیاواز تر مان پیشانده دات " ' حه سه ن، 2015: 61'. ئه وه ی له واتاسازی زانیندا جه ختی له سه ر ده کریت ته وه ئه وه به ته نها پشت به یه ک ره ه ند نابه ستن بو گه یشتن به واتایه کی ته واو و مه به ستی زیاتر گشت لایه نه زمانی و نامانیه کان به های خو یانیان هه یه، به تایبه ت ژینگه ی کۆمه لایه تی و ئاینی و فه لسه فی و ئه فسانه یی و کلتوری ... هتد ئه مه ش وایکرده له پال زمان لایه نه کانیتیریش بایه خداربن، له واتاسازی زانیندا ئه وه دو پاتکراوه ته وه، که زانیاری زمانه وانی به شیکه له زانینی گشتی، زانیانی زانینی، زمان به مه له که یه کی هزی په پیبیردن هه ژمار ده که ن، چونکه هۆکارپکه بو رپکخستنی زانیاری و ئه زمونه کان و چاره سه رکردنیان و گواسته نه وه یان، واتاش وه ک کاپتنی ئه وان دهرده که ویت ئه رکی زانستی واتاسازی زانینی شیکردنه وه ی شیوه کانی وینه و مه جازه واتایه کان، چونکه اتا تاک و مه جازه کانی وه ک (چاکه، پیاوه تی، رپکوپیکی، راستی، ره وشت و... هتد) په یوه ندیه کی ته واویان به و ئه زمونه ماددیه هه ست پیکراو و دوبارانه هه یه، که له گه لی هه لسه نگیندراون، ئه و په یوه ندیه راسته قینه هه ش پشگیری دروست کردنی ئامازه ی تاکه کان، هه ر به وه ش ئه زمونه کانی مرؤبی و زانستی مادده ی خاوی بونیاتنان، که بکریت له پوانگه ی ئامازه یی و مه جازه وه شییکریت ته وه و بونیات بنریت له گه ل ژینگه بینینیکی تایبه ت به جیهان دروستده که ن، ' حسین، 2014: 55' هه روه ک پیشتر ئامازه ی پیدراوه له زانستی واتاسازی زانیندا زمانه وانه کان سوربون له سه ر لابردن و نه هیشتنی ئه و هیلانیه یان ئه و

سنور جيا كه ره وانهى كه له نيوان ناسته كانى زمانه وانى كي شراون، نه وان نه وه پلان نه يان تي په راندوه به وه هويه وه نه وه جيا وازيهى كه له نيوان نه وهى كه زمان به ره ميه نه قله وه له نيوان چالا كيه كانى نه قلى تر بونيات تراوه، جيا وازيه كه له نه دازه وه له شي وه دا نييه، نه وان پييان وايه جيا كردنه وهى ناسته كانى زمان زيان له واتاي گشتى زمان ددهات، بو نمونه ناكريٲ نمونه كانى ريزمان راهه بكرين دور له ناستى واتا يان دور له ده ور به ر و بار دؤخى به كار هينه رى نمونه ريزمانيه كان، به هيچ شي وه يه ك ريك خستنى زمان به ته نها بنه مايه ك ريك ناخر يٲ، به لكو به وه بار دؤخ و به كار هينه انه جيا وازانهى كه نه و نامازه ويستراره وهى كه به گورانى نه وه بار دؤخ و به كار هينه انه ده گورين ديارى ده كه ن. 'Saka, 2007: 32' " ده ربرينه ئاوه زى و زمانيه كان له مرؤف جيا نابنه وه، به لكو له سه ر بنه ماي نه زمونه كانى به ره مه دين. " احمد و حه سه ن، 2017: 51. له روانگه ي واتاسازى زانينى نه زمونه جه سه ته ييه كانى مرؤف هاوتاي ده ربرينه ئاوه زى و زمانيه كان و ناتوانريٲ به ته نها بو ليكدانه وهى واتا پشت به يه كيكيان به سه ستر يٲ، به لكو هه ر دوو كيان يه كتر ته واو كه رن، واتاسازانى زانينى پييان وايه واتاي زمانى ده ر خسته ي دارشته ي چه مكيبه، نه مه ش پيكه اته يه كى واتاي زمانى و واتاي نازمانى به ده سه ته اتووى نه زمونى مرؤفه، كه له نه جامى شاره زايى و په يي پيردنه كانى به كار هينه ره كانى زمانه، ليكو ئينه وه وه كارى واتاسازى زانينى بر يتييه له " گه ران و دوزينه وهى په يوه ندى نيوان شاره زايى و پيره وهى چه مكيبه له گه ل دارشته ي سيمانتيكى به كودكراو له لايهن زمانه وه"، 'ابراهيم، 2019: 37'. مه وداى كار و ليكو ئينه وهى واتاسازى زانينى بر يتييه له دوزينه وهى په يوه ندى شاره زاييه كان و پيكه اته واتاييه كان، له ليكو ئينه وه واتاييه كاندا گرنگى نه دان به جيا كردنه وهى سنورى واتاي زمانى و نازمانى، (پراگماتيكي و سيمانتيكي) ده بينريٲ. له كوى هه مو نه مانه ي كه نامازه ي بيدراوه ده توانريٲ بگوتريٲ، كه باشترين پيناسين بو واتاسازى زانينى: بر يتييه له كومه ليك تيؤرى په يوه نديدار به لايهنى ريزمان و واتا كار بو راهه كردنى واتا ده كه ن، هه ر يه كه وه له روانگه يه كى چه مكيبه موديليك پيشكه ش ده كات، له جياتى پشت به سه تن به ته نها به واتاي وشه (كروكه واتا)، پشت به به كار هينانى وشه كان ده به سه تيٲ له ناو تي كست و ده قدا، له بار دؤخ يكي دياريكراو له كات و شوينى به كار هينانى وشه كان له لايهن به كار هينه ره كان و به ره چاو كردنى بار دؤخى كتورى و كومه لايه تى تاك و كومه ل. به كوى گشتى هه مو نه مانه ش " كوزانيارى ئينسكلؤبيديايى پيكده هينن و له گه ل تاييه ته مندييه (سيمانتيكى، سينتاكسى، مورفولؤجى،

فۆنۆلۆجى اى وشه كاندا دارشته چه مكيبه كان داده پېژن، له م پېازده دا واتاى زمانى و واتاى نازمانى له يه ك جيانا كرېنه وه، به لكو به هر دووكيان دارشتهى چه مكى داده پېژن "ابراهيم، 2019: 45، هۆكارى سهره كى پېكهېنانى دارشتهى چه مكى ده گه پېته وه بۆ جيانه كرده وهى سيمانتيك و پراگماتيك، كۆزانيارى ئېنسكلۆپېدياى كۆ زانيارى پراگماتيكي شده گرېته وه.

## 1-5/ بنه ماكانى واتاسازى زانينى Cognitive semantics principles:

زمانه وانه زانينيه كان له ديارى كرده بنه ماكانى واتاسازى زانينى دا هه ولى زورى انداوه بۆ ده ستنيشان كرده ئه م بنه ماكانه، باشترين و رونتريين بنه ماش، كه ده ستنيشان كراوه ئه و چوار بنه ماكانه، كه هر دو زمانناسى قوتابخانهى زانينى (Evans & Green) له به ره مه به ناوبانگه كه يان به قه بارهى '851' لاپه ره به ناوى زمانه وانى زانينى پيشه كيه ك (COGNITIVE LINGUISTICS AN) (INTRODUCTION) باسيان له دو جور بنه ما كرده يه كېكيان بنه ماكانى زمانه وانى زانينيه، كه پيشتر له ته وه رى يه كه مى به شى دوه مدا ئاماژه ي پېكرا، ئه ويتريان بنه ماكانى واتاسازى زانينيه، جگه له م بنه ماكانه زمانناسان بنه ماى تريشيان باسكردوه. بۆ باسكردنى بنه ماكانى واتاسازى زانينى زياتر پشتمان به به ره مه كه مى (Evans & Green) به ستوه، ده توانرېت بگوتريت ئه م بنه ماكانه هه مويان به يه كه وه هك رېبه رېك وان كه ده توانن واتاسازى زانينى بناسين و مه وداى كار كرده ده ستنيشان بكن و بين به خاسيه تيك بۆ چوارچېوهى Cognitive semantics .

1- پېكهاتهى چه مكى پېكهاته يه كى به رجه سته كراوه:

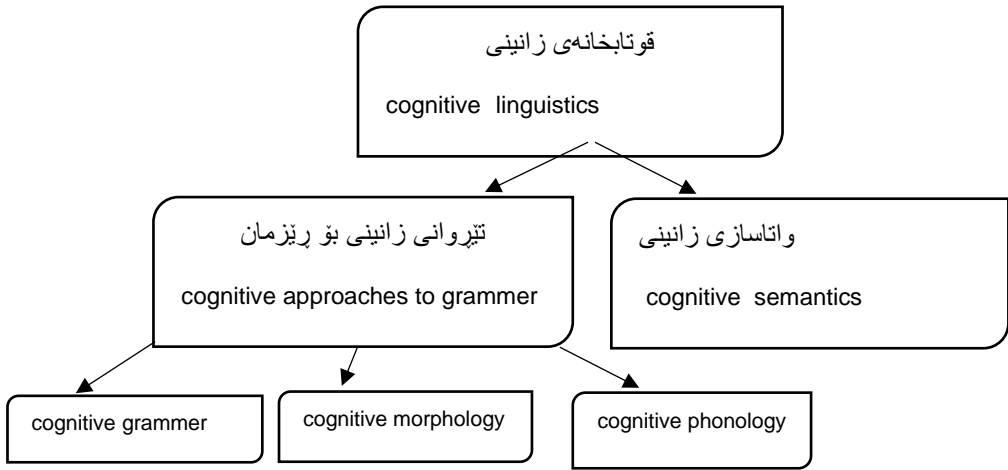
2- پېكهاتهى سيمانتيكى پېكهاتهى چه مكيبه:

3- نوينه اريه تى كرده و خستنه پوى واتاى زمانى ئېنسكلۆپېدياىيه:

4- پېكهاتهى واتاى زمانى به چه مكرده:

5- واتا له گۆران و نوپونه وه دايه (دايناميكيبه).

6- واتاى زمانى له روانينى جياوازه وه سه رچاوه ده گرېت



هیلکاری ژماره (2) لقهکانی زمانهوانی زانینی به دهستکارییهوه له (Evens and Green, 2006: 50) وهرگیراوه.

## بهشی دووهم / هیلکاری وینهیی له زمانهوانی زانینیدا.

### 1-2 / وینه له دیدی قوتابخانهی زانینییهوه:

بهگشتی ژبان هه موی وینهیه، وینهکان چهند جوریکن و له چهندین بواری جیاوازا پیناسکراون، قوتابخانهی زانینی تێروانینی جیاوازی بۆ وینه ههیه، نهگهر له پیش لیکۆلینهوه زانینییهکان وینه له چهند بواریکدا خرابیته رو له ئیستادا سه ره رایی ئهم بواران له چهند لایه نیکی تریشه وه وه سفی وینه دینه ئاروه، نه وهی که زور جهختی له سه ره ده کریتنه وه له روانگهی زانینییه وه، ئهم سی جور وینهیهیه.

1- هیلکاری وینهیی.

2- وینه ئاوه زییهکان.

3- کۆده وینهیهیهکان.

نه وهی که بابهتی سه ره کی لیکۆلینه وه که ی ئیمه یه جوری سییه می وینهیه، که به " کۆده زاری و نازاره کییهکان" ناسراوه و یه کی که له بابهت سه ره کی و گرنگهکان له بواری په ره ده یی و کرده ی گه باندا زور پشتی پیده به ستریت، که له قوتابخانهی زانیندا به " تیوری کۆدی دووانه" ناسراوه، پراکتیککردنی نمونه وینهیهیهکان به پی بنه ماکانی ئهم تیورییه ئهمون ده کرین، که خو ی له بنه ره تدا تیورییه که زیاتر له کرده ی گه یاندا له مه ودا ی په ره وه دا پشتی پیده به ستریت و ده توانریت

بگشتینریت به سهر ته واوی ئه و بوارانه ی که وینه ی تیدا به کارده هینریت، به واتایه کی تر ده توانریت وینه کان له پوانگه ی بنه ماکانی ئه م تیورییه واتای هه مه چه شن به و بواره بیه خشن که بوی هاتونه ته ئاراهه، جا بواریکی ته ندروستی بیت یان پهروه رده یی، یان ئابوری، بازرگانی، پیشه سازی، یان گشتی یا ههر بواریکی تر، که زور جار وینه کان به پیی ئه م تیورییه وه ک وینه یه کی گشتی "universal" ده بینرین و لیكدانه وه یان بۆ ده کریت، که یه ک واتای گشتیان له سهرتاسه ری جیهان هه یه ئه مه ش زیاتر خوی له وینه کانی بواری ته ندروستی پهروه رده یی و ریکخراوه جیهانییه کان ... هتد ده بینرته وه.

**2-2/ هیلکاری وینه یی:** سکیمه یه کیکه له چه مکه بنچینه ییه کان له دهر و ناسییه مه عریفی و زانستی زانینیدا ئه م بیردۆزه بۆ یه که م جار له لایهن دهر و ناسییه کی سوپسری "جین پیانگت" له سالی 1923 دا به ئیلهامی خۆشه و یستی و له لایهن فه یله سو فی ناوداری ئه لمانی (ئیمانویل کانت هه وه) پیشکه ش کرا، ده توانریت ئه م چه مکه له بازنه ی ئه کادیمییدا بدۆزریتته وه دهر و ناس "بارتلیت" هیلکاریه که ی وه ک ریکخراویکی چالاک وه سف کرد له ئه زمونه کانی رابردو و یه ک گریمانه ی بنه پهرتی که کردی ئه وه یه که هه مو زانیاریه نوپکان کارلیک ده که ن له گه ل زانیاریه کۆنه کان که له هیلکاریه کدا نوپنه رایه تی ده کرین، هیلکاری/ نه خسه ی وینه ییه کان مۆدیلیکی دینامیکی و دوباره کراوه له تیگه یشتن، په یوه ندیان به ئه زمونه کانی مرۆفه وه هه یه، زمانه وانان چه ند جوړیک له نه خسه ی وینه ییان ده ست نیشان کردوه، کرۆکی ئه م بابه ته سه ره تا له تیورییه کدا، له لایهن "جوئنسون" هه وه له سالی 1987 خرایه روو، به ناوی (Image schema theory) له م تیورییه ردا ئه وه روئکاره وه که ئه زمونه جه سته ییه کانی مرۆف هیلکاری وینه یی دیننه ئاراهه، که مۆدیلیکی چه مکی ئه بستراکته، له ئه نجامی به ریه که وتنی مرۆف له گه ل ژبانی رۆژانه ی یان ئه زمونه جه سته ییه کانی مرۆف دینه ئاراهه، " Beate, 2005:2 " هیلکاری وینه یی، که سه ره تا له نیو واتاسازی زانینیدا په ره ی سه ندوه و هاتوه زور کاریگه ره به بواره نزیکه کانی خویندنی سایکۆلۆژیای زانین و گه شه سه ندو، بیروکه ی وینه که له نزیکه وه په یوه ندی له گه ل په ره سه ندنی به رجه سته کردنی تیزی ناسینه وه و زانین هه یه، له لایهن توپزه ره سه ره تاییه کانه وه پیشنیاز کراوه له به ره مه زانینییه کاند، به شیوه یه کی به رچاو (جوړج لاکۆف و مارک جوئنسن) له کتیبی " میتافۆره کان که ئیمه به هۆیانه وه ده ژین" یه کی که له پرسیاره ناوه ندیییه کان له لایهن لاکۆف و جوئنسون هه وه پیشنیاز کراوه به م شیوه یه باس ده کریت: ئه وه ئالۆزییه ی که په یوه ندی به چه مکی ئیمه وه هه یه له کوپوه به؟ له کوپوه نوپنه رایه تی کراوه؟ ئه وه

وہلامەى كەپشكەشيان كرد ئەوہبو كە ئەو ئالۆزىبە ئەوہىە، بە پىوانەىەكى گەورە، بەھۆى پەىوہندىەكى توند لە نىوان جۆرەكانى چەمكدا مرؤف تواناى پىكھپىنانى ھەىە و پەىوہندى بە سروشتى جەستەىى ئىمە ھەىە، لەم روانگەىەوہ بەرجەستەبونى ئىمە راستەوخؤ بەرپرسىارە لە بنىاتنانەوہى چەمكەكان، ھەر بۆىە ئەو بىرۆكەىە بە ناوہندى ناوہبەىن، ھىلكارى وىنەىى چىبە؟ "مارك جۆنسن" لە سالى (1987) دا پىشنىارى كرد كە ئەزمونى بەرجەستەكراو لە نۆىو سىستەمى چەمكدا وىنەى ھىلكارىبەكان بەرز بىتەوہ.نەخشە/ھىلكارىبە وىنەىبەكان لە ئەزمونى ھەستەوہرى و ھەستەوہ وەرگىراوہ كە ئىمە كارلىك دەكەىن لەگەلى و لە جىھاندا جولە ھەىە بۆ نمونە، بە پىى ئەوہى مرؤف بەباشى دەروات و چونكە سەرىكمان ھەىە لە سەرەوہى جەستە و قاچەكانمان لە خوارەوہ و دراوہ بوونى راکپشان كە شتە پشستگىرى نەكراوہكان رادەكپشپت، تەوہرى ستونى جەستەى مرؤف لە روى كردارىبەوہ ناتەواوہ، واتە تەوہرى ستوونى بە ناھاوسەنگى سەرەوہىان خوارەوہى سەرەوہى دىارى دەكرپت: بە واتاىەكى تر، فىزىؤلؤجى ئىمە دلناى دەكاتەوہ، كە تەوہرى ستونى ئىمە، كە لەگەل راکپشان كارلىك دەكات، واتا بەرز دەكاتەوہ لە ئەنجامى چۆن ئىمە كارلىك لەگەل زىنگەكەمان دەكەىن، "Evans and Green,2006:177,178"، پىكھاتنى ھىلكارى/نەخشە وىنەىبەكان پەىوہندى بە لاىەنى ئەزمونى تاكەوہ ھەىە "ھىلكارى وىنەىبەكان بەرجەستەكراوہ/ئەزمونگەرىە" Szwedek,2019:10 " Aleksander Szwedek, "نەلىكساندەر سوہداك" بەرھەمىكى بەناوى "ھىلكارى وىنەىبەكان" image Schema: A Definitio The گۆڧارى "STYLES OF COMMUNICATION" ژمارە Vol. 11, no. 1/2019 "بلاوكردەوہ، تىيدا باس لە ھىلكارى وىنەىبەكان دەكات و دەىناسپىنپت پاشان شەش تاىبەتمەندى بۆ ھىلكارىبە وىنەىبەكان دىارىبەكان بە پشستبەستن بە لىكۆلىنەوہى لىكۆلەرە زانىنىبەكان، كە بە تاىبەتمەندىبەكانى ھامپ "Hampe's Features" ناسراون، كە بەباوترىن تاىبەتمەندى بنەماى ئەزمونگەرى دەدەنرپن، ئەوہىان خستە رو تاكە رپگەى ئەزمونكردن برىتیبە لە ئەزمونكردن لە رپگەى ھەستەوہرەكانى بىنن و بىستن و دەستلىدا، فىزىكى بون، "رەچاوكردى ھىلكارى وىنەىبەكان پىووستە لەسەر بنەماى ئامانجە فىزىكىبەكان و سەرەوخؤ بپت "Szwedek,2019:9" ئەركى سەرەكى لە دارپشتنى پىناسەىەكدا برىتیبە لە دانانى سنورەكان، لە حالەتى ھىلكارى وىنەىبەكان كۆتاىدا و، لەىەك خالى برىن لەوانەىە بپتە جىاوازى نىوان ھىلكارى وىنەىبەكانى، پىناسەىەك بۆ ھىلكارى وىنەىبەكان



پىويسته له سه ر بنه ماى پۆلپنكردى نامانجه سه ربه خۆكان بىت، وهك ئەو هیلكارىانهى له سه ر ده ستىك ناتوانریت جيا بکریته وه له هه ندیک "جۆرى تايبه تى ئەزمونى هه ستکردن"، وه له لايه كى تره وه، زۆر ده وه له مه ند نین بۆ ئەوهى به ره هه نده بنچینه ییه كانى هه ستکردن بژمیرین، (گرادى) له و باوه ره دا به، كه ئەمجۆره رپبازه ده بىته هۆكارى دانانى پىوه رىك بۆ ناسینه وه و پیناسه ی هیلكارى وینه یى، تايبه تمه ندى به كان خالى به هیزى ناسینى هیلكارى وینه یین. چاره سه رکردن له تى پروانینى جۆراو جۆر و له چه ندىن ئاستى شیکردنه وه دا به درى ژایى دامه زراوه ئەكادیمی به جيا كراوه كان، وه شى وازى لیکۆلینه وه به و پى به هه ول دراوه بۆ درى ژه دان و سود وه رگرتن له بىرۆكه ی هیلكارى وینه یى له مه ودا به كى جيا وازدا له هه مان كاتدا به شى وه به كى نه ریتى، بىردۆزى هیلكارى وینه یى له لايهن شیکردنه وه ی زمانه وانى (ده مار-ى) ده رونی به وه په ره ی پىدراوه (بۆ نمونه، بروگمان 1981-1988 لى نده ر 1983، لاكۆف 1987، دى وىل 1994-1997؛ كرىتزه ر 1997، "Hampe, 2005:4" هیلكارى وینه (هه ردو هیلكارى و هیلكارى وینه یى به كاردین وهك فۆرمى فره یى) پىكه اته به كى دوباره كراوه له ناو پرۆسه مه عریفیه كانمان كه شى وازه كانى تى گه یشتن و عه قلا نیه تى داده مه زرىت، وهك ژى رى به ك بۆ به رجه سه ته كرىنى ناسینه وه، هیلكارى به وینه ییه كان له كار لیکردنه كانى ئی به له ئەزمونى زمانه وانى و له چوارچى وه ی میژوی به وه پىكدیت.

## 2-3/ جۆره كانى هیلكارى وینه یى:

له به ر گرى گى تايبه تى واتایى له زمانه وانى زانینى دا، واتاسازى زانینى پىگه به كى تايبه تى له ناو ئەم قوتابخانه یه دا هه یه، رۆنانه بنه ره تى به كان له ناو ئەم قوتابخانه یه دا به تايبه تى له واتاسازى زانینى لیکۆلینه وه ی گرى گى ده رباره ی چۆنیه تى دروست بونى پىكه اته ی واتایى كراوه چۆنیه تى دروست بونى واتا له نۆ وه ینى مرۆفدا پىشان ده دا، مرۆف له رى گه ی چالاكى خۆی به وه رۆژانه ئەزمونى جۆراو جۆر وه ره ده گرىت هه ر ئەم ئەزمونانه ده بنه بابته تى ئەبه سترپاكت "چالاكى و ره فتارى پى مه یین رۆژانه، هه لسه كه وتى پىن جقاكى، لقینى له شى، هه ست و سۆزدارى دبه ئەگه رى دروست بونا مۆدی لان دناف هۆشا مه دا" "عه بدولا، 2019: 95"، پىكه اته ی هیلكارى وینه یى ده به سه ترىته وه به ته واهى هه لسه كه وته ی رۆژانه ی مرۆف له چالاكی به جۆره جۆره كانى لايه نى كۆمه لایه تى و جولا نه وه ی جه سه ته و مامه له كرىنى هه سه ته كان و لايه نى سۆزدارى، جۆره كانى هیلكارى وینه یى بریتىن له مانه:

## 1- ھىلكارى وىنەى قەبارەىى: containment schema

ھىلكارى وىنەى قەبارەىى جۆرىكە لە جۆرەكانى وىنە، ھەمو ئەو بابەت و شتانە دەگرىتەو ھەتد، لە پىنگەى خۆياندا قەبارەيان ھەيە، ۋەك ژور، ئەشكەوت، لە ھزردا لە مېشكدا لە بىرکردنەو ھەدا... ھتد، لە ناو خودى خۆياندا دەكرىن بە دو بەشەو:

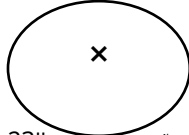
أ- ھىلكارى وىنەى قەبارەىى كۆنكرىت، وىنە قەبارەىىيەكە وىنەىيەكى كۆنكرىتە.

1- نوسەرەكە لە ناو ھۆلەكە سىمنارەكەى پېشكەش كرد.

ب- ھىلكارى وىنەى قەبارەىى ئەبستراكت، وىنە قەبارەىىيەكە وىنەىيەكى ئەبستراكتە.

1- ئەوان كەوتونەتە ناو ئارىشەكى گەورە.

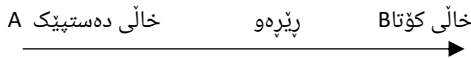
2- نوسەرەكە لە بىرکردنەو ھەدا بو.



ھىلكارى ژمارە (4) وىنەى قەبارەىى "Johnson, 1987: 23"

## 2- ھىلكارى وىنەى جولاًو/لقىنى path schema:

ھىلكارى وىنەى جولاًو مۆدىلپكى ئەبستراكتە بە ھاوكارى ئەزمونى جولەى مرؤف و دياردەى ترى دەوروبەرى مرؤف لە ھزرى مرؤفدا ئەمجۆرە وىنە ئەبستراكتە دروست دەبىت، لەم مۆدىلەدا خالى دەسپىك و پېرەو و كۆتايى ھەيە، بە شپۆھى ھىلكى راست ھىلكارى دەكرىت، كە بە خالى A دەست پىدەكات بە پېرەو و پىكدا لە خالى B كۆتايى دىت.



1- من گەيشتمە كۆتايى رۆمانەكە.

ھىلكارى ژمارە (5) وىنەى جولەى "Johnson, 1987: 27"

3- ھىلكارى وىنەى ھىزى force schema : يەكپىكتر لە جۆرەكانى ھىلكارى وىنەى كە لە ئەنجامى جولەو ھەتد دروست دەبىت ھەندىك كات بەرەست و ھىزىك لە بەردەم جولەكانى ئەزمونى رۆژانە دروست دەبن ، ئەمجۆرە وىنەىيە دەكرىن بە سى بەشەو:

أ- بەرەستى ۋەستاو و تۆكەم: لەمجۆرە بەرەستەدا جولەكان دەو ھستىن و ناتوانن بەرەستەكان بېرن، چونكە بەرەستەكان تۆكەم و بەھىزن، دەتوانرىت ئەمجۆرە ھىلكارىيە وىنەىيانە لە زماندا ئەزمون بكرىن.

1- بەم قسانەى كە كردى چالپكى بۆ خۆى ھەلگەند.

2- به هۆی تاوانه كانی زیندانی هه تاهه تایی كرا.

ههستانی جو له جو له

هیلکاری ژماره (6) وینه ی هیزی وه ستا " Johnson, 1987: 45 "

ب- به ربه ستی تیپه ریو: نه مجوره به ربه سته له به رده م جو له كه دا دروست ده بیټ، به لام توانای پاگرتنی جو له كه ی نییه هیزی جو له كه زیاتره له هیزی به ربه سته كه " جونسون " باس له وه دهكات ده توانریت به سی شیوه به ربه سته كه تیپر پیریت.

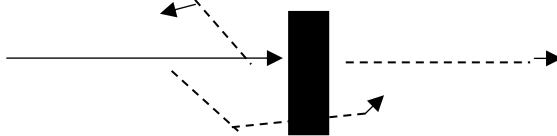
یه كه م / یه كه م گۆرینی ئاراسته و جو له ی به ربه سته، به لام ناییت ده رچون له به ربه سته كه ی هه بیټ.  
1- پیده چیت نه م جاره نمره كانت بگۆرین.

دووه م / تیپه رین به لیواری به ربه سته كه دا و به رده وام بون له جو له.

1- له ریگه ی گفتوگۆوه هه ولی چاره سه ری كپشه كانت به.

سییه م / تیپه رین به به ربه سته كه دا به زه بری هیز و پۆیشتن به ناویدا .

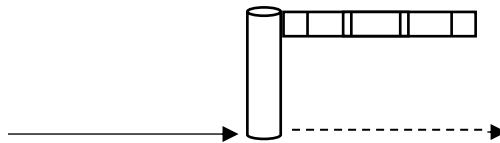
1- له نه جامدا له م نه هاهمه تییه پرگاریان بو.



هیلکاری ژماره (7) وینه ی به ربه ستی تیپه ریو هه ر سی جوره كه " Johnson, 1987: 46 "

ج- به ربه ستی لابرآو: نه مجوره به ربه سته له لایهن جو له و هیزی مرۆقه وه لاده بریت، مرۆف ده توانیت له سه ر په وتی خو ی پروات و به رده وامی به جو له كه ی بدات، به زه بری هیز به ربه سته كه له سه ر ریگای خو ی لابدات.

1- باشتكرد گویت به قسه ی خه لکی نه دا، و به رده وام بویت له سه ركه و تنه كانت.



هیلکاری ژماره (8) وینه ی به ربه ستی لابرآو " Evans and Green, 2006: 189 "

**2-4 / تايبه تمه ندييه كانى هيلكارى ويئهى :** له هيلكارى ويئهىيدا كۆمه لايك ئادگار ياخود تايبه تمه ندى ههن، كه له لايهن ليكۆلهره زانينيه كان ده ستنيشانكراون تاراده يه ك ليك نزيكى هه يه، ئه م شه ش تايبه تمه ندييه له لايهن "ئه ليكسانده ره وه" كه به تايبه تمه ندى (Hampe's Features) ناسراون خراونه ته رو بو تايبه تمه ندييه كانى هيلكارى ويئهى زياتر سود له بوچونه كانى Aleksander Szwedek وه رگيراره .

1- هيلكارى ويئهىيه كان، به رجه سته كراون/ئه زمونكراون: هيلكارى ويئهى له ئه نجامى ئه زمونه جه سته ييه كانى مروؤف پيكدن، ئه مه له ليكۆلينه وه زانينيه كاندا كه مترين بانگه شه و گفوتوگوى له سه ره زۆربه ي تويزينه وه كان تا ئيستا له سه ر بنه ماي ئه زمونه بينراوه كان كوكن، بوچونيكى ئاسايى له م بواره دا ئه وه يه تيروانىنى جوئسن كه هيلكارىيه ويئهىيه كانى "به هيچ ره وشتيكى تاكه وه گري نه داوه، هه رچه نده هيلكارىيه بينراوه كانمان وا دهرده كه ويٽ كه زال بن" ئه نجامه كه يان ئاماژه ي به ده ست ليدانكرده وه ك هه سته وه ريه كى گرنگ، ئه زمون و باگراوندى ليكۆلينه وه كانى پيشترى زانايانى زانينى وه ك "مارمؤر و زاباك كارپينته ر و ئايزنييرگ و زيمله ر و كينان...هتد" راپورتتيكيان دا دهرباره ي تافيكردنه وه يه ك دهرباره ي كرده ي ده ستليدانى (ويئنه كردن) له نيوان دو جور مروؤفا يه كيكيان (مروؤفى ئاسايى چاو ساخ) ئه ويتريان (مروؤفيكى نابينا) به به كارهيئانى هه سته ي ده ستليدا (له مس) له جياتى هه سته ي بينين، دهركه وت ئه نجامه كه بو هه ر دوكيان وه ك يه ك بوه، جگه له وه ي كه ئه و كه سانه ي كه ده توانن بينن خيراتر ئه ركه كان جيئه جيده كه ن. "رؤلى له مسى له پيئكه يئانى هيلكارى ويئهىيدا له ژماره يه ك له تويزينه وه كان مشتومري به دواى خويدا هيئاوه، "Szwedek" ده ليٽ: "ده ست ليدان سه ره تايينترين هه سته بو په ره پيدانى ئه زمونى مروؤف" "11: 2019, Szwedek" "چالاكى هه سته ي ده ست ليدان (له ناوچه ي ليو-لوت) به زوويى له هه فته ي پينجه مى دوگيانبوون، وه گه شه سه ندوترين هه سته له له دايكبووندا "Kornas-Biela, 2011: 159" (پؤپؤفا) پيى وايه له مس نزيكترين ئه زمونى گونجاوى جيهانى فيزييى ده سته به ر ده كات "popova, 2005: 401"

2- هيلكارىيه كانى ويئهى، له پيش چه مكن / تيغه يشتنن: ئه م خاله ش په يوه ندى هه يه به كيئهى ئه و كاته ي كه ويئهى هيلكارى دروست ده بيت/پيكدن، زۆربه ي تويزه ران تا ئيستا گفوتوگويان له سه ر دروست كردنى هيلكارى ويئهىي (سكيمه) كردوه، له ماوه ي دروستبوونيدا بو پشتگوئى خستنى

ئەزمونى تاكتىكى له سەرەتايىترين قۇناغدا، قۇناغه كانى پىش بون شتىكى جدييه ئەوه دەرخراره كه هيلكارى وئنه يه كان زياترن پىش چه مكن / تىگه بىشتن' به و واتايه يى كه ئەوان ئەم خالەش په يوه ست ده كەن، به كيشه ي ئەو كاته ي كه وئنه ي هيلكارى دروست ده بىت. وئنه كان پيشوه ختن و له پيشين. " Szwedek, 2019: 12 " به پىي بيره كانى جۇنسن، وئنه ي هيلكارىي وهك نه خشه ي دفر راسته وخۆ له ئەزمونى به رجه سته كراودا به ستراره و له هه سته وه وه رگىراوه، ئەمه واتاي ئەوه يه كه ئەوان له بنچينه دا پىش چه مكن. "ماندلەر" (2004) باس له وه ده كات، كه ئەوان له ئەزمونى هه سته وه سهره له دهن له قۇناغه كانى سهره تاي گه شه ي مرؤف كه پىش پىكه ينانى چه مكه كان ده كه وىت هه رچۇنىك بىت، نمونى دووباره ي زانيارى هه سته وه رى دهره ينراوه و خەزن كراوه وهك هيلكارىيه كى وئنه يى، ئەزمونى هه سته وه رى ده به خشىت به نواندنپكى چه مكىي، ئەمه واتاي ئەوه يه كه هيلكارىيه وئنه ييه كان چه مكن، به لام له جۇرپكى تاييه ت، ئەوان بناغه ي سيسته مى چه مكن، چونكه ئەوان يه كه من له پىش چه مكه كان بۇ دهره كه وتن له ميشكى مرؤفدا و به وردى له بهر ئەوه ي په يوه نديان به ئەزمونى هه سته وه ريه وه هه يه، ئەوان به تاييه تى هيلكارين، هه ندىكجار به ده سته ينانى تىگه بىشتن له بىرؤكه ي هيلكارى وئنه يى قورستره له چه مك، بىرؤكه ي چه مكىي زۇر ديارىكراوى وهك پشيله " cat" يان كتيپ " BOOK " به ده ست دىت، ئەمه له بهر ئەوه يه ئەم چه مكه تاييه تانه په يوه ندى به بىرؤكه كانه وه هه يه، كه ئيمه ئاگادارين له زانين دهر باره يا به پىچه وانه شه وه هيلكارى وئنه ي زۇر بنچينه ييه بۇ شىوازي بىر كرنه وه مان ئيمه به ئاگايى ئاگاداريان نين، ئيمه هۆشيارى خۇمان له واتاي خۇمان وه رده گرین بۇ بونپكى جه سته يى له جيهانپكى فيزيكىدا " Evans and Green, 2006: 80".

3- هيلكارى وئنه يى به رزترين پله ي شيوه هيلكارين / سكىمه يين: ئەم خاله په يوه ندى به بۇچونه كان و پرسى "گرادى" وه هه يه سه باره ت به له راده به دهرى گشتيه تى به رامبه ر له راده به دهرى ده وه له مه ندى هيلكارى وئنه يى له سه ر بنه ماي په يوه ندييه ناوه كيه كانى نىوان هيلكارىه كان و تاييه تمه ندييه نزيكه كانيان، وئنه ي هيلكارىه كان زۇر سكىمه تىكن كه پىكه اته يان گرتوو ه پوخته ي ئەزمونى هه ست و جو له، تىكه لكردنى زانيارى فره مۆديله كانن، " Hampe, 2005: 1 " بىرؤكه ي هيلكارى تا ئاستى تاييه تمه نديتى، به ئەندازه يه كى باشى ورده كارى له گه ل ئەوه ي كه شتىك ديارى كراوه، ئەو بىرؤكه به هه ميشه به رده وه ام ده بىت به شيوه يه كى سه ره كى هيلكارىه كه ئەبستراكته به نزيكى درپژهدان به

واتاى پىدانى زانبارى كەمتر و گونجاو بو، لە گەل مەوداىەكى فراوانترى ھەلېژاردن " 2019:14, Szwedek "

4- ھىلكارى وىنەى پىكھاتەى ناوہ كىن : ھىلكارىيە وىنەىيەكان لە ناوہوہ پىكدىن، ئەم تايبەتمەندىە ئاماژە دەكات كە نەخشەىەكى وىنە پىكھاتوہ لەو بەشانەى كە لە پەيوەندىەكاندا وەستاون و رېكخراون بۆ ھەمو پارچەكان يان پىكھاتەكە، ئەمە ھاوكاتە لە گەل دابەشكردن بۆ ناو تەواوكەرەكان /چەمكەكان و پەيوەندىەكانى نۆوانيان، " Szwedek, 2019:15 "

5- ھىلكارى وىنەى بەرزترىن پەلى نەرمى و گۆرانيان ھەىە: خاسىەتى نەرم و گۆران لە ھىلكارىيە وىنەىيەكاندا دەرنجامىكى راستەوخۆىە لە پەلەبەندىى ئەبستراكتى تەواوكەرەكان و چەمكەكان لە گەل پەيوەندىەكان، دەكرىت نەخشەىەكى وىنەى گۆرانى بەسەرداىىت، بۆ نمونە /

1- روبار وشك بوو. 2- روبارەكە وشك بوو.

نمونەى (1) بە جورىكە ئەم وىنەىە بە شىوہى ئەبستراكت لە زەىىندا ھەىە، بە شىوہىەك وىنكاراوہ، كە روبارىكى نەزانراو وشك بوہ ھىلكارىيە وىنەىيەكە، بە شىوہى نەناسراو لە بىرماندا ھەىە، لە رستەى (2) ھىلكارىيە وىنەىيەكە لە زەىىندا گۆرانى بەسەر داھاتوہ، بوہ بە روبارىكى ناسراو وشكى كردوہ، ئەم چەمكە لە زەىىندا گۆراوہ ئەم نەرمىيە لەو گۆرپانە زۆرەى، كە لە چوارچىوہى جۆراو جۆرىئەزمونگەرىدا تىيدەپەرن كە ھەمو ئەمانە لە نزيكەوہ پەيوەستن بە پرەنسىبى تىگەيشتنى ھەستىپىكرائى (گشتالت) لە پال تواناى ھەستى بىنبن بۆ ئەزمونكردن. " Hampe, 2005:1 "

6- ھىلكارىيە وىنەىيەكان نمونەى بەدەستھاتون بە سەربەخۆىى لە چەمكەكانى تر: ناسنامەى سەرەتاى ھىلكارىيە وىنەىيەكان بە شىوہىەكى سەرەكى بەدەستھاتون لە رىگەى شىكردنەوہى زمانەوانى لە چەمكەكانى جولە و پەيوەندى بوارەكان ، لىستى ھىلكارى وىنە ھەرگىز كۆمەلەىەكى داخراوى پىكنەھىنا، تاكو ئىستا ھەمو زىادكاراوہكانى زۆر لە نزيكەوہ بون لە گەل كرۆكە ئەسلى بابەتەكە، ھەندىكجار ئەمە بە پىكھاتەى ئالۆز دادەنرئىت، لە جورىكى ھىكارى وىنەىى كە جولەىە ئەمانە ھەىە (سەرەتا، ئامانج، لەخۆگرتن، رېرەو، سەرچاوہ ، ناوہندى پىتتپەرىن، ھاوسەنگى ھتد

1- شقان له دهۆك رۆيشت. (سه رها تا) 2- شقان رۆيشت بۆ سليمانى. (ئامانچ)

3- شقان له دهۆكه وه رۆيشت بۆ سليمان. (سه رها تا، ئامانچ)

4- شقان له رپگه ی دوكانه وه رۆيشت بۆ سليمانى. (رپره و/ ناوه ندى تپه رپن، ئامانچ)

5- شقان له دهۆكه وه به رپگه ی دوكاندا بۆ سليمانى رۆيشت. (سه رها تا، رپره و/ ناوه ندى تپه رپن، ئامانچ) سه رچاوه -رپگا-ئامانچ. هه ركاتيک برۆين، له خالى ده ستپيک دور ده بينه وه، گه شتيک ده که ين و له کۆتاييدا ده گه ينه ئامانچ وه ک پيکهاته سه ره که يه کاني ئەم وي نه هيلکاريه ده توانين خالى سه ره تا و کۆتايى، رپگا و ئاراسته به ک بگرن، نمونه ی کلاسيکى ئەم وي نه به بریتيه له "بۆ ئەوه ی رپگايه کی دورودرێژ به ره و" ناوبانگ/سه رکه وتن بېرېت"، که ئەمه له زمانى ئينگليزى و روسيدا هه يه . له م حاله ته دا سه ره تاى پيشه که خالى سه ره تا به و ناوبانگ خالى کۆتاييه و ئاراسته که ئاراسته ی سه ره که وتنه و رپگاش هه مو ئەو قۆناغانه يه که مرۆف ده بێت پيش گه يشتن به ئامانجه که ی پييدا تپه رپت، "Szwedek, 2019:15" سه ره راى هه مو ئالۆزيبه ک، که له لايه نى تيۆرى و پراکتیکه کان هه يه، چه مکى هيلکاري وي نه يى بيگومان زۆر به به ره مى سه لماند له دو ده يه ی رابردودا و ئيله امبه خش بو بۆ تويزينه وه له بواره جوراوجۆره کاني ناوه وه و ده ره وه ی زمانه وانى هيشتا ليکۆلپينه وه کان ئاماژه به وه ده که ن، گه توگۆى نوێ له ناو زمانه وانى زانيندا پيويسته بۆ دلنباون بيت له يه کبونی تيۆرى بيردۆزى و پاراستنى به ها که ی وه ک ناوه نديک بيت بۆ بناغه يى چه مکى واتاسازى زانينى، وه ک ئەوه ی بواره که به ره و پيش ده چىت به ره و تيگه يشتنى کی قولتر له ره گه به رجه سه کراوه کاني ناسينه وه ی زمان.

## 2-5 / وي نه ی هزرى / بىرى / ناوه زيبه کان:

ده رباره ی وي نه ی هزرى بينراو زمانه وانان ده يگيرپينه وه بۆ سه ره تاى سالانى چه فتاکان و کۆتايى هه شتاکان، که گه توگۆى توند ده رباره ی سروشتى وي نه ی هزرى بينراو کراوه، له ئەنجامى ئەو ئەزمونه ی پيگه يشتون وي نه ی هزرى به هه مان ئەو وي نه ده لپن، که له زماندا به کارده هينرپن، " وي نه ی بىرى هه مان جۆرى ئەو وي نه ن که له زماندا به کاردين"، "Kosslyn, 2005:333" کۆزانيارى په يوه ندى پته ی به به کاره ينانى زمانه وه هه يه، کۆزانيارى به کانيش، وه ها راقه ده کرين که کرده وه يه کن تاک ده توانييت ئەزمونى ئەقل به سه ر بابه تى کی ديارى کراودا بچه سپينيت، هه ر له م روانگه شه وه

پىكهاتن و گواستنه وهى ته واوى چه مكه كان وه كۆكردنه وه يان له شى وهى په يره وه يكى پىكخراودا پىويسته نه وه ده ربحرئى كه وي نهى هزرى رۆلئىكى چالاك ده بىنئىت، له گه ياندى كۆزانيارىدا، خودى كۆزانيارى به رفر او ان لاي تاك ده بىتته هۆى چالاك كردنى په يره وهى چه مكه كان له هزردا دواتر نو اندنيان له وي نه كاندا، " محمود، 2013: 9 " ئالو گۆر كردنى ئه رك و سىفاتى هه سته وه ره كان هۆكار بكة بۆ پىكه يئانى وي نهى تاك، " وي نه ئاوه زه بيه كان له دا يكبوى ئه زموننه كانى رۆژانهى مرؤن... ئامانجيان رپون كردنه وهى ئه زموننه هه ستيه كانى ئيمه يه " احمد و حه سه ن، 2017: 59، زاراوى وي نه " Image " له " Imagination " وه رگى راوه كه به واتاى ئه ندى شه دىت، وي نه ئاوه زيه كان له ميتافؤره كاندا رۆلى گرنگ ده گىپن، بونى و اتا له ميتافؤره كاندا وي نه يه كى راسته قينه پيشان نادا، هه نگا ويك دوره كه وي ته وه له و اتا كهى خۆى و وي نه يه كى زه قتر و بارزتر ديارتر پيشان ده دا، به و اتا يه كى تر ئه و وي نه يه كى له ميتافؤره كاندا ده رده كه وي ت وي نه يه كى كاريگه رتره له وي نه راسته قينه كه، بۆ نمونه / چاوى فرمئسكى خوئنى لى دىت.

(فرمئسكى خوئنى) مه به ست له خه ميكى زؤره كه گه و ره تر له گريان و فرمئسكى رپون (ئاوى) و اته جو رى خه م و خه فه ته كه ئه وه ند گه و ره يه خوئنى له چاوى دىت له جياتى فرمئسكى ئاسايى، (فرمئسكى خوئنى) وي نه راسته قينه كه نبه هه نگا ويك دوره كه و تۆ ته وه له و اتا كهى خۆى وي نه يه كى گه و ره تر بارزترى بۆ خه م و گريان پيشان داوه، وا ده رده كه وي ت كه وي نهى هزرى " برىتى بىت له ده ربرپىنئىكى ده ره كى بۆ چه مك و بىره كان و له ئه نجاميشدا به هۆى وي نه وه رپونكرئته وه " محمود، 2013: 10 " لىكۆلئنه وه كانى پيشو ده ريان خسته وه كه وي نه به رده وام كاريگه ريه كى ديارىكراوى ديار و بىنراوى هه يه له سه ر تيگه يشتن و زانين، " Rademaker and Pearson, 2012: 23 " وي نه ئاوه زيه كان به وي نهى ئه بستراكت داده نرئىن به هۆى وشه وه به رجه سته ده كرئىن ' احمد، 2013: 43 ' ده و ربه ر رۆلئىكى گه و ره و گرنگى له شروقه كردنى وي نه كاندا هه يه، ئه و وي نه هزريانهى كه به هۆى زمانه وه ده رده بر دىن له قابلى وشه كاندا يا خود له قابلى گه و ره تر له وشه دا به رجه سته ده بن، سىسته مى مئشك/هزرى مرؤف ئه مانه ي تىدا كاريه:

- 1- وي نهى بىنراو له گه ل تيگه يشتنى بىنراو.
- 2- رپؤسه كانى هه ستنى تيگه يشتن به كاردئىن له وي نهى بىنراودا.



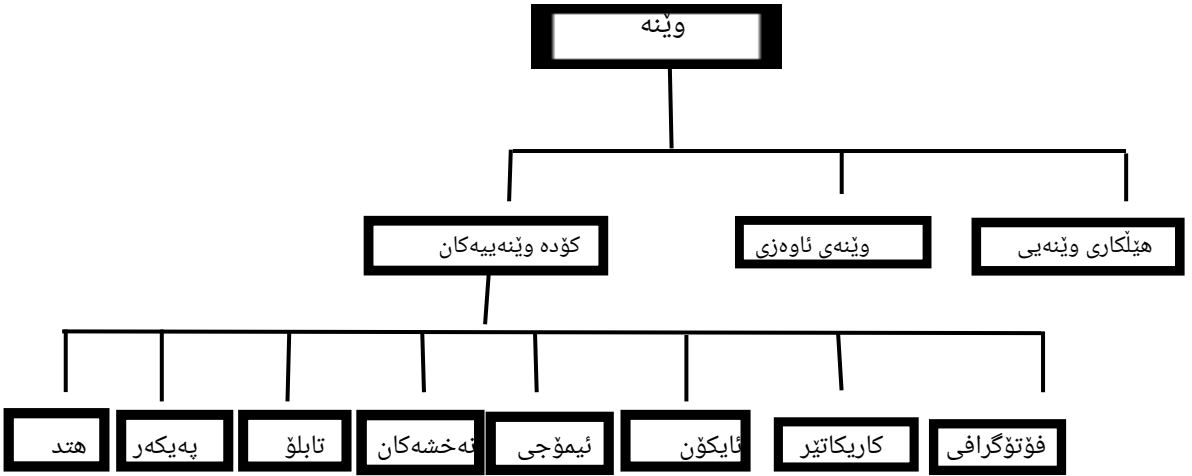
وینهی بینراو له نزیکه‌وه به میکانیزمه‌کانی می‌شکه‌وه به‌ستراره‌ته‌وه که تیکه‌لن له تیگه‌یشتن. ئایا وینهی بینراو، وه‌ک تیگه‌یشتنی بینراوه، به واتای ئه‌وه‌ی به راهینان باشتر ده‌بی‌ت؟ توپژینه‌وه‌کانی پێشو دهریانخست که مرۆقه‌کان ده‌توانن به پشتبه‌ستنوه به بینینی یه‌ک زنجیره‌ی خه‌یال وینه‌کان هه‌لسه‌نگینن، یه‌ک گریمانه ئه‌وه‌یه که ئه‌و که‌سانه‌ی که چالاکانه راهینان ده‌که‌ن، یان چالاکی رۆژانه‌یان به‌کاره‌ینانی به‌هیزی وینه له‌خۆ ده‌گریت، له‌وانه‌یه له‌ پێگه‌ی راهینان و راهینانه‌وه وینه‌کانیان به‌هیز بکات، "ساکس" له‌ سالی "2010" له‌ پێگه‌ی ئه‌زمونکردنه‌وه هه‌ولیاندا که پێشنیاریکی له‌و شیوه‌یه له‌ تاقیگه‌ تاقی بکه‌ینه‌وه به‌ گفتوگۆی تاکه‌کان له‌ ئه‌رکیکی وینه‌یی رۆژانه، له‌ ماوه‌ی ۵ رۆژدا، ده‌کریت دوباره‌بونه‌وه‌ی نمونه‌کانی فۆرمی وینه‌ی بینراو بپتته‌وه‌ی باشتربوونی هیزی وینه " Rademaker and Pearson, 2012: 23- 24 .

## 2-6 / کۆده وینه‌یه‌کان:

کۆده وینه‌یه‌کان له‌ قوتابخانه‌ی زانینیدا به‌ گرنگ و پر‌بایه‌خ لییان روانراوه، هاوتای زمانی نوسین و قسه‌کردن کاریگه‌ری له‌سه‌ر کرده‌ی گه‌یاندن له‌ تیگه‌یشتنی په‌یامه‌کاندا هه‌یه، وینه وه‌ک زاراوه له ' IMAGE ' به‌ هه‌مو رېشه‌کانیه‌وه ده‌چیتته‌وه سه‌ر وشه‌ی ئایکو ' ICON ' که وشه‌یه‌کی یۆنانی کۆنه ئاماژه به‌ لیکچون و هاوشیوه‌یی ده‌کات، له‌ لاتینیدا به‌ 'IMOGO' له‌ئینگلیزیشدا 'IMAGE' ناسینراوه، له‌ هه‌مویان دا ئه‌م وشه‌یه رۆلێکی گرنگی له‌ فه‌لسه‌فه‌ی ئه‌فلاتون و زۆریک له‌ دامه‌زراره‌ شانۆیه‌کان و ده‌زگا‌کانی وینه‌کێشاندا هه‌بوه، خودی ده‌سته‌واژه‌ی وینه له‌ زمانی لاتینیدا به‌ واتای هاوشیوه‌ هاتوه، سه‌رجه‌می واتا‌کانی تری وینه له‌ ده‌وری ئه‌م واتای 'هاوشیوه' ده‌خولینه‌وه، ئیفا‌س لیقی ' باوه‌ری وایه وشه‌ی فۆتۆگرافی 'PHOTO GRAPHOS' له‌ پېشه‌ی لاتینی وه‌رگیراوه، که له‌ دووبه‌ش پیکدی‌ت ' PHOTO ' به‌ واتای روناکی، تیشک 'GRAPHOS' به‌ واتای نوسین دی‌ت، چه‌مکی فۆتۆگرافی به‌ واتای نوسین به‌ تیشک دی‌ت، له‌ئیستاشدا وه‌ک کورتکراوه فۆتۆ بۆ کارو چالاکی فۆتۆگرافی به‌کاردی‌ت، احمد، 2012: 62، ده‌توانریت بگوتریت هه‌مو ئه‌مانه (IMAGE، ICON، IMOG، PICTURE، PHOTO، EMOJE) وینه‌ی فۆتۆگرافی و وینه‌ی ئیموجی و ئایکۆنه‌کان و تاب‌لو په‌یکه‌ر نه‌خشه‌ئهن‌دازه‌یه‌یه‌کان و وینه‌کانی رینگاوبان و کاریکاتیره‌کان هه‌مویان گوزراشت له‌ چه‌مکی وینه‌ ده‌که‌ن، ئامانجیان یه‌ک واتایه، ته‌نانه‌ته به‌ به‌کاره‌ینانه باوه‌که‌ی ئیستای ئیموجیه‌کانیشه‌وه که

هه مو بواره ته كنۆلۆجيهه كانى ته نيوه به هه مان و اتا ديڻ، زمانى ويڻه ئه و زمانه يه كه وشه كان ده گيرپته وه بۆ ويڻه، كارده كات به جيگرتنه وهى هه ر وشه يه ك و دهسته واژه و رسته يه ك به ويڻه يه ك بۆ ئه و چه مكه، ويڻه يه كيكه له هۆكاره گرنگ و پر بايه خه كانى گه ياندى و اتا له هه مو بواره كانى ژبانى ئيستانى مرؤبيدا، زۆر له زمانناسان و ليكۆله ران له بواره جياوازه كاندا بايه خيان به رۆلى ويڻه داوه به جوړيک ويڻه وای ليها تووه له هه نديک بواردا له جياتى زمان قسه ده كات و به به هاو واتاى زمان داده نريت واتاى كاريگه ر ده به خشيت هه ميشه و له هه مو بارۆدۆخه كاندا ويڻه قسه ي خۆى هه يه ئه وهى زمان ناتوانيت ده ريبيرپت، ويڻه به زوى په يامه كه ده گه يه نيټ، ئامانج له به كارهيڻانى ويڻه بۆ گه ياندى چه مكى وشه هه ستپيكراره كان به هزرى خوڻه ر، زۆر جار ئه و واتايه ي له ريگه ي ويڻه يه كه وه ده گه يه نريت و پونده كرپته وه ده يان و سه دان وشه و رسته ناتوانن جيگه ي بگرنه وه، ئه وهى زۆره ي ليكۆله ران له سه رى كوكن ئه وه يه، كه ويڻه يه ك ده توانيت به هاى ده يان و سه دان وشه بدات، بى ئه وهى هيج ياسا يايه كى رسته يى (SOV) به كاربه يڻين، ويڻه كه خۆى ده دويت و په يامه كه ده گه يه نيټ، "ويڻه يه ك به هاى هه زار وشه ي هه يه بۆ گه ياندى مه به ستى په يام " قدوره، 2004:152". كاتيک ويڻه يه ك به كارديت بۆ گه ياندى هه ر كرده يه ك بيت له خودى ويڻه كه دا كۆمه لى په يام هه يه، له پوانگه ي زانينيشه وه كاريگه رى ويڻه له بواری په روه رده يدا گرنگى پيدراوه جيهاى ويڻه جيهاى يكى فراوانه. تيؤرى كۆدى دوانه ي ' DouL Coding Theory ' شوړشيكي گه وره ي زمانه وانى بو بۆ به ره وپيشچونى ئاستى په روه رده و خوڻدن، كه ئامانج تبييدا گه ياندى په يامه كه بۆ شوڻى مه به ست به جوانترين و باشترين شيوه، هه ربه كه له زمانه وانه وانى قوتابخانه ي زانينى (James.M.Clark)، (Allan Paivio)،

(Sadoski) گرنگيان به تيؤرى (D C T) ' Sadoski, & Paivio, 2004:7' ده رباره ي كۆدى زمانى و كۆدى زمانى ئه وه يان خسته رو، كه تبييدا هاوشانى كۆده زمانيهه كان گرنگى كۆده نازمانيهه كانيشيان رون كرده وه.



هیلکاری ژمار (11) جۆره كانى كۆدى وینه یی

## ئه نجامى توپژینه وه كه

- 1- له قوتابخانه ی زانینیدا جۆره كانى وینه له دیدى قوتابخانه كهدا جیاوازن، سى جۆر وینه ئاماژه ی پیدراوه.
- 2- هیلکاری / نه خشه ی وینه بیه كان مۆدیلىكى دینامىكى و دوباره كراوه له تیگه یشتن، په یوه ندىان به ئه زمونه كانى مرۆقه وه هه یه.
- 3- له قوتابخانه ی زانینیدا هیلکاره وینه بیه كان (Image schema) بابه تىكى گرنگن و هه مو زانباربه نوپكان كارلىك ده كهن له گه ل زانباربه كۆنه كان كه له هیلکاریه كدا نوپنه رایه تى ده كرىن.

## سه رچاوه كان

- آ- سه رچاوه كان به زمانى كورد.
- 1 - ئه حمه د تریفه عومه ر، (2013) پراگماتىكى فه ره نه نگی و پىكدا چوونى پىكه اته كانى، نامه ی دكتۆرا، فاكه لتى زانسته مرۆقا یه تیه كان، سكو لى زمان، زانكۆى سلیمانى.
  - 2- احمد دلغین مىقداد، (2013)، شرۆقه كردنى وینه له زمانى كوردیدا، نامه ی ماسته ر، كۆلیژى ئاداب، زانكۆى دهۆك.
  - 3- ابراهیم، شیلان رحیم (2019)، نه خشاندى كۆزانبارى وشه یی، له فه ره نه نگی ئاوه زىیدا، نامه ی دكتۆرا، زانكۆى سلیمانى.

- 4- حەسەن فەرھاد تۇفېق، (۲۰۱۵)، زمان لە پېكلامى كوردېدا، نامەى دكتۇرا، زانكۆى سلېمانى.
- 5- حەسەن شىلان عومەر، (۲۰۱۵)، ھەلسەنگاندنى دروستەى كۆزانیاری پېرۇگرامى خویندىنى قۇناغى بنەپەتى خویندىنى كوردى وەك نمونە، گۆڧارى زانكۆى راپەپین، vol.2 No.5
- 6- رەشان میران، (۲۰۱۷)، سۆسیۆلۆجىای مەعریفە، چاپى دووہم ، چاپخانەى رۆھەلات، ھەولپز.
- 7- عەبدوللا عەبدولسەلام نەجمەدین، (۲۰۱۹)، نیشاندان و شىرۆقە کرنا مۆڈېلېن وئناكرنى پەرتووگا خواندن و رېژمانا كوردى بۇ پۇلا شەشى بنەپەت وەكو نمونە، گۆڧارا زانكۆیا دھۆك، ژمارە (۱).
- 8- غەریب نالى ئەدھەم (۲۰۱۶)، دركېپكردنى میتۇنۆمى لە زمانى كوردېدا، نامەى ماستەر، سكولى زمان زانكۆى سلېمانى.
- 9- فتح الله احمد محمود، نەرىمان حەسەن (۲۰۱۷) پەپرەو و بنەما سیمانتیکىیەکانى دركېپكردن، گۆڧارى زانكۆى راپەپین ژمارە (۱۱) سالى چوارەم .
- 10- كانەبى دلېر سادق، (۲۰۱۹-۲۰۲۰) وانەى خویندىنى بالادكتۇرا زانكۆى راپەپین فاكەلتى پەرورەدەى سقەلادزى، تیۆرەکانى زمان.
- 11- مەحمود ئافېستا كەمال (۲۰۱۳) ز، وینەى ھزرى و ئاوەزدارى و لېكدانەوہ ساىكۆلۆجىیەکان گۆڧارى زانكۆى سلېمانى ژمارە (۴۳)، سلېمانى.
- 12- نەبى رېبوار ئەحمەد، (۲۰۱۵)، پەپېپېردنى شاوہچە لە سیمانتیکى دركېپكردن لە زمانى كوردېدا، نامەى ماستەر، فاكەلتى ئاداب، زانكۆى سۆران.
- 13- هـ. د. ویدۆسن، و، ھۆشەنگ فاروق، (۲۰۰۸)، سەرەتایەك بۇ زمانەوانى، چاپى یەكەمچاپخانەىخانى، دھۆك.
- ب- سەرچاوەکان بە زمانى فارسى-.
- گلفام ارسلان و راد یوسفى فاطمە (۱۳۸۱)، زبان شناسى شناختى واستعاره، تازه‌های علوم شناختى، سال ۳، شماره ۳.
- 14- موهند محمد راسيخ، (؟)، اصول و مفاهيم بنيادى زبان شناسى شناختى.
- ج- - سەرچاوەکان بە زمانى عەرەبى.
- 15- حسين جارالله دلخوش : ۲۰۱۴، علم الدلالة الأدرائية : المبادئ و والتطبيقات، مجلة الاداب العدد ۱۱۰، جامعة صلاح الدين أربيل
- 16- قدورة عبدالله ثانى (۲۰۰۴)، سيمائية الصورة، دار الغرب للنشر والتوزيع، وهران، الجزائر.
- د- سەرچاوەکان بە زمانى ئینگلیزى

- 17- Aleksander Szwedek , (2019) Complex Image Schemas, journal.tertium.edu.pl 10.7592/Tertium2019.4.1.Szwedek
- 18, Beate Hampe (2005), Imageschemas in Cognitive Linguistics: Introduction, universita Erfurt.
- 19- Evans & Green (2006), COGNITIVE LINGUISTICS AN INTRODUCTION, EDINBURGH UNIVERSITY PRESS.
- 20- Kornas-Biela, D. (2011). Okres prenatalny. [Prenatal period]. In J. Trempała (Ed.), Psychologia rozwoju człowieka. Podręcznik akademicki. [The psychology of human development. An academic handbook]. (pp. 147-171). Warsaw: Wydawnictwo PWN.
- 21- Martin Bly and David E. Rumelhart (1999), Cognitive Science Edited by Department of Psychology Rutgers University Newark, New Jersey Department of Psychology Stanford University Stanford, California, London.
- 22- Paivio, A. & Lambert, W. (1981) Dual coding and verbal memory - journal of verbal learning & verbal behavior.
- 23- Popova, Y. (2005). Image schemas and verbal synaesthesia. In B. Hampe (Ed.), From Perception to Meaning: Image Schemas in Cognitive Linguistics (pp. 395-419). Berlin and New York: Mouton de Gruyter
- 24- Ronald W. Langacker, (1991), Concept, Image, and symbol The Cognitive Basis of Grammar, Mouton de Gruyter, Berlin. New York.
- 25- Richenda Power, (2000) Question of knowledge, Pearson Education, England,.
- 26- Rademaker 1,2,3\* and Joel Pearson 2,3,4 (2012) Training visual imagery: improvements of metacognition, but not imagery strength Rosanne L. Cognitive Neuroscience Department, Maastricht University,
- 27- Saeed John .I. (2003), semantics, Second Edition, Blackwell publishing.
- 28- Sadoski, M. & Paivio, A. (2004). A dual coding theoretical model of reading. In R. B. Ruddell & N. J. Unrau (Eds.), Theoretical models and processes of reading (5th ed.) (pp. 1329-1362). Newark, DE: International Reading Association
- 29- Stephen M. Kosslyn "2005 MENTAL IMAGES AND THE BRAIN "
- 30- Saka - Dordrecht Springer - (2007) - How to think about meaning.
- 31- What is Metonymy? Definition, Examples, and Uses of  
<https://www.masterclass.com › articles › what-is-metonymy>
- 32- Pau A. Kirschner & Mirjam Neelen <https:// // dual-coding-in-the-hands-of-students>

## التخطيط الصورية في نظر المدرسة علم اللغة الادراكية

### المخلص

واحدة من المدارس الجديدة الأكثر معاصرة هي مدرسة اللغويات المعرفية ، وهي مدرسة علمية وإدراكية واجتماعية متعددة الأبعاد ، تعتمد على الخبرات الجسدية البشرية ، بما في ذلك جميع مجالات اللغة المختلفة والعلوم الأخرى. تعمل هذه المدرسة في نقل الرسائل على عدة نظريات تكملية تعمل داخل المدرسة ، بعضها على مستوى علم التشكل والنحو ، وبعضها على مستوى الصوتيات وعلم الأصوات ، وبعضها على مستوى الدلالات والبراغماتيكية ، ولا يوجد تمييز بينها ، وتعتمد المدرسة أكثر عن المشاعر الانسانية الصورة نفسها هي نقل المعنى من وجهة نظر مدرسة المعرفة الرائعة ، و الهدف من الدراسة هو التركيز على الرسوم البيانية التصويرية.

## Chart Image from Observatory in School Cognitive Linguistic

**Assist. Prof. Dr. Nwzad Anwer Omer**

Department of Kurdish Language, Faculty of Education, Koya University, Koya, Kurdistan Region, Iraq.

nawzad.anwer@Koyauniversity.org

**Shno Aula Hamadamin**

Department of Kurdish Language, Faculty of Education, Koya University, Koya, Kurdistan Region, Iraq.

[shnoaula@gmail.com](mailto:shnoaula@gmail.com)

**Keywords:** Cognitive Linguistics, Cognitive Science, Cognitive Levels, Semantics Schema Image

### Abstract

One of the modern schools of now days is cognitive linguistic school which is a scientific Multidimensional and social school, dependence in body experiences of human. Contains different methods of languages and other sciences. One of these schools that importance for meaning. One of the characteristics of working in this school is emphasizing meaning .What is seeing in this school in delivering the messages some completed theories in school is working, some of them are in morphology level & syntactic and some of them are in semantic level & pragmatic. The school is Not importance for separate semantic and pragmatic levels their is no Border Discrimination between them. The school depends on human scenes ,a

## گۆقارى قهلاى زانست

گۆقارىكى زانستى وهرزى باوه پېكراره له لايهن زانكۆى لوبنانى فھرهنسى دهرده چيىت-ههولير-كوردستان-عيراق

به رگى (٨) - ژماره (٣)، هاوينى ٢٠٢٣

ژمارهى تۆمارى نئودهلهتى: ISSN 2518-6558 (Print) - ISSN 2518-6566 (Online)



picture which is delivering the message .in Cognitive school some types of pictures are selecting which is different from other schools .Three types of pictures are: scheme image, mind image, coding image. The aim of research is emphasizing scheme image.